



THEATRE
ARCADE



M. MARCEL CHABRIER
dans "AMOUREUSE"
de GEORGES de PORTO-RICHE



☆ Mlle Germaine Giroux



☆ Henri Letondal

ÉMILE CARRIÈRE, O.O.D.
ADRIEN SENÉCAL, O.O.D.

CARRIÈRE & SENÉCAL

L^{TÉE}

Optométristes-Opticiens à l'Hôtel-Dieu

277
Ste-Catherine E.
L.A. 2211*

DISQUES VICTOR

classiques et populaires

Notre rayon des disques, le plus complet et le plus moderne au Canada, vous offre le choix de tous les disques VICTOR que vous puissiez désirer. Nous avons quinze cabines d'audition pour permettre à notre clientèle d'écouter les disques.

Ed. Archambault
INC

500 EST, RUE SAINTE-CATHERINE

Heures
d'affaires
8.30 a.m.
à 6 p.m.
tous les jours



France-Film

présente sa cinquième

SAISON DE COMÉDIE

AVANT LE LEVER DU RIDEAU

AVEC la pièce à l'affiche se termine la PREMIÈRE série de spectacles de notre cinquième saison. En treize semaines nous avons présenté des œuvres dramatiques de treize auteurs différents et sur ce nombre il faut compter cinq créations soit "Le président Haudecoeur", de Roger Ferdinand; "L'Amour", de Kistemaekers; "Fabienne", de Mme Claude Soccori; "Les deux Madame Carroll", de Marguerite Veiller et "Espoir", de M. Henry Bernstein. Le profane ne se doute peut-être pas du travail que cela représente et ici nous profitons de l'occasion pour remercier et féliciter les premiers artisans d'un tel succès: MM. Antoine Godeau, Henri Letondal, Emile Bouffard et Raymond Pezzini. A leur poste respectif tous quatre ont dépensé une énergie constante pour assurer les distributions, régler la mise en scène, diriger les répétitions. Ils ont été aidés infatigablement par MM. Marcel Salette, pour les décors; Désiré Desmarceaux, technicien de la scène et Charles Philippe, accessoiriste. Tous ont travaillé ferme et nos artistes ont répondu toujours aimablement à leur appel.

La troupe de l'Arcade telle que présentement constituée est la plus homogène qui soit. On y observe un bel esprit de travail et de coopération.

Rien d'étonnant que le succès ait couronné ses efforts chaque semaine.

Avec le début de la période des fêtes la troupe prend un congé de quinze jours. Congé d'ailleurs mérité. En consultant ce programme on verra cependant que les attractions ne vont pas cesser à l'Arcade. Jusqu'au 31 décembre France-Film mettra à l'affiche des films français. Le 31 décembre, en soirée, un beau spectacle de variétés avec des artistes de la radio et de la scène saluera la venue de l'An nouveau. Cette soirée promet d'avoir un énorme retentissement car on y a réuni le groupe le plus impressionnant de vedettes aimées du public.

Le samedi 1er janvier l'Arcade recevra les interprètes du célèbre roman radiophonique

"Les secrets du Docteur Morhange" que l'auteur, M. Henry Deyglun, présente lui-même. Cette attraction infiniment populaire au micro devrait connaître à la scène un succès tout autant considérable. Des artistes de premier plan ont été groupés pour la circonstance et sauront satisfaire les auditeurs les plus difficiles.

Enfin, excellente nouvelle, France-Film est heureuse d'annoncer aujourd'hui la rentrée prochaine du populaire artiste M. Marcel Journet.

Retenu, au début de la saison, par un contrat à Hollywood où il a doublé en langue française plusieurs films américains, M. Marcel Journet n'a pu être des nôtres à l'ouverture de la saison. Mais son nombreux auditoire n'a rien perdu pour attendre car l'excellent artiste débutera dans "Le plus bel amour" d'Edmond Sée où il tiendra un très beau rôle.

Pour la seconde partie de la cinquième saison nous préparons une autre série de surprises. Nous avons l'intention de présenter un certain nombre de jeunes artistes; les créations seront encore très nombreuses et le choix des pièces déjà à l'étude a été fait en vue de satisfaire tous les goûts du public. Il ne nous reste plus qu'à remercier notre chic clientèle. C'est grâce à son assiduité que l'Arcade a atteint sa cinquième saison, un chiffre significatif pour l'histoire du théâtre à Montréal. Et nous avons l'intention bien ferme de ne pas nous arrêter en si bonne voie. Il y a place à Montréal pour du beau théâtre français: le succès de l'Arcade en est la preuve indiscutable.

Enfin à tous, artistes, directeurs, collaborateurs, public nos meilleurs vœux pour un Joyeux Noël et une très heureuse année qui sera celle de la Paix, souhaitons-le ardemment.

LA DIRECTION.



☆ Mlle Antoinette Giroux



L'auteur



Né à Bordeaux, le 20 mai 1849, Georges de Porto-Riche était le fils d'un Juif italien qui faisait le commerce de la monnaie rue du Pont de la Mousque. Son grand-père, Moïse Isaac de Porto s'était établi quincaillier à Bordeaux où il s'était marié avec une Vénitienne, en 1820. Ce n'est qu'en 1892 que Georges de Porto-Riche se fit naturaliser français.

L'auteur d'"Amoureuse" se révéla au début de sa carrière dramatique comme un disciple de Victor Hugo. En 1875 il fit jouer à l'Odéon "Un Drame sous Philippe II". Mais, dès 1889, après la publication d'un recueil de vers, "Bonheur manqué", il se tourne définitivement vers l'étude du cœur. Ses affections de jeunesse ne disparaurent point cependant. C'est à Victor Hugo qu'il empruntera, en 1912, le sujet d'une fantaisie en un acte, "Zuburi". Du romantique il conservera toujours la vibrante sensibilité, et il ne parviendra jamais à une objectivité complète. Il comprit très bien qu'aux yeux de la postérité il resterait le psychologue de la passion charnelle, aussi a-t-il réuni ses pièces sous le titre collectif de "Théâtre d'amour".

C'est dans "Amoureuse" que, pour la première fois, Georges de Porto-Riche se révéla comme psychologue de premier ordre, et l'importance de cette comédie est telle qu'on la peut considérer comme le point de départ du théâtre d'analyse contemporain. "La première d'"Amoureuse" est aussi importante dans l'histoire du théâtre, que la première de "La Dame aux Camélias," écrivait Alfred Mortier. Il suffit pour s'en convaincre de remarquer avec quelle subtilité toutes les nuances du sentiment sont étudiées, aussi bien chez l'épouse, amoureuse sensuelle qui prend un amant par dépit autant que par besoin, que chez le mari indifférent, perdu dans ses travaux et attendant le jour où l'âge lui donnera une excuse valable pour échapper à tout devoir sexuel. Déjà, dans "Amoureuse", on peut noter un trait qui restera une sorte de leitmotiv dans tout le théâtre de Porto-Riche: le plaisir sadique que les êtres qui s'aiment éprouvent à torturer. C'est aussi dans "Amoureuse" qu'apparaît ce style nouveau qui consiste à mêler incessamment l'esprit au dialogue. Un personnage spirituel, sous la plume de Porto-Riche, l'est tout le temps, même au milieu de ses souffrances, à la différence des personnages de Dumas ou d'Augier qui ne brillent que dans les scènes à effet.

SAISON 1943-1944

Treizième spectacle : SEMAINE DU 17 DÉCEMBRE

"AMOUREUSE"

Trois actes de Georges de Porto-Riche

Personnages

ÉTIENNE FÉRIAUD	Marcel Chabrier
PASCAL DELANNOY	Henri Letondal
GERMAINE FÉRIAUD	Antoinette Giroux
CATHERINE VILLIERS	Germaine Giroux
MADAME DE CHAZAL	Elisa Gareau
MADAME HENRIET	Denise Pelletier
MADELEINE	Lucile Lauzon

SYNOPSIS

Acte I Chez Étienne Fériaud

Acte II Même décor

Acte III Même décor

Administrateur:
M. ANTOINE GODEAU

Décor:
M. MARCEL SALETTE

Réalisation scénique:
M. DESIRÉ DESMARTEAUX

Directeur artistique:
M. HENRI LETONDAL

Régie générale:
M. EMILE BOUFFARD

Accessoiriste
M. CHARLES PHILIPPE

NOTES DE LA DIRECTION

Les personnes arrivant après le lever du rideau ne pourront prendre leurs fauteuils que durant le premier entr'acte. Cette consigne sera scrupuleusement observée.

Durant les entr'actes retenez vos billets pour le prochain spectacle. Vous épargnez du temps vous aurez de meilleurs billets et vous éviterez les désagréments de la dernière heure. Aidez-nous en vous aidant.



La pièce



L'action est mince dans cette oeuvre de Porto-Riche. Mais il ne s'agit pas ici tellement d'action mais d'étude psychologique. Les époux Fériaud sont mariés depuis huit ans. La femme est toujours amoureuse, tandis que le mari se lasse de l'esclavage de passion que fait peser sur lui sa compagne. De là des discussions, des paroles aigres, qui poussent la jeune femme à se donner, dans un coup de tête, à un ami de son mari. Lorsque celui-ci l'apprend, blessé surtout dans sa vanité, il s'emporte d'abord, mais finit par pardonner.

Ce résumé en quelques lignes ignore forcément nombre d'aperçus de cette oeuvre de beaucoup la plus importante du théâtre contemporain. C'est le personnage de Germaine Fériaud qui domine toute l'oeuvre et qui est devenu le prototype idéal de la femme passionnée chez laquelle le sentiment prime tout. Etre de chair, Germaine ne peut admettre que sa passion puisse perdre quelque peu de sa flamme dans la monotonie des jours et sous l'action de l'habitude conjugale. Germaine ira plus loin encore: elle se prouvera à elle-même qu'elle peut encore éveiller de la passion chez un autre homme.

Se donne-t-elle par amour à Pascal? Est-ce plutôt le geste irréflecti d'une femme voulant éprouver son pouvoir de séduction ou encore la révolte d'une femme prise de panique à la pensée qu'avec la première jeunesse l'heure de la retraite s'apprête à sonner pour elle comme pour toutes ses semblables.

Là est toute la pièce de Porto-Riche. Avec un esprit brillant et une connaissance du sexe faible, peu égalés encore, le dramaturge conduit son couple dans le dédale de l'amour-passion avec une maestria incroyable. L'auteur garde ses positions mais permet à ses personnages d'aller jusqu'à la limite de leurs désirs, de leurs renoncements et de leurs erreurs. L'auteur entend surtout démontrer que l'être humain fait de chair est toujours l'esclave de ses passions et qu'il faut les vertus d'un saint pour ne pas tomber sur la route épineuse de l'existence. "Amoureuse" n'est pas une oeuvre banale. Elle a inspiré bien des auteurs après Porto-Riche mais jamais pensons-nous on a pu faire mieux et plus réaliste dans un genre où le tact devait s'allier constamment à une grande sympathie à l'endroit des éternelles faiblesses des femmes pour lesquelles l'Amour est la grande affaire de la vie.

IRONIE NORVÉGIENNE

Un Norvégien, arrivé à Londres, raconte que, dernièrement, des soldats allemands, qui circulaient gaiement en auto dans les rues de Bergens, arrivèrent au port et, continuant tout droit, tombèrent dans l'eau. La Gestapo fit alors une enquête, et le premier témoin qu'elle interrogea fut une femme, épouse d'un pêcheur norvégien.

—Vous avez vu venir les soldats, lui demandèrent les agents de la police secrète, et vous les avez vus plonger à l'eau, n'est-ce pas?

—Oui, répondit-elle.

—Et pourquoi ne les en avez-vous pas empêchés?

—Moi les empêcher, reprit-elle, et pourquoi? Je pensais qu'ils s'en allaient en Angleterre! . . .

* * *

HISTOIRE MARSEILLAISE

—J'étais aux Indes, chez un rajah de mes amis. Un matin, il me dit: "Mon bon, va donc tirer un coup de fusil avant déjeuner. Je pars avec mon chien et je tue deux éléphants, le mâle et la femelle. Croyez-vous que je n'ai pas pu retrouver la femelle. Elle avait fichu le camp dans la luzerne.

—Et le mâle?

—Le mâle, c'est pas une affaire. Mon chien me l'a rapporté.

* * *

DIALOGUÉS

Sage—On dit que le tabac fait perdre la mémoire.

Mage—Pas tant que ça! Je n'ai jamais oublié le cigare que vous m'avez offert l'an dernier.

LA CANNE TROP LONGUE

Pour son anniversaire, un mari a reçu de sa femme une superbe canne avec un pommeau d'argent.

Quelques mois après, étant dans un profond état de délabrement financier, il arrache le pommeau et va le vendre au mont-de-piété. En rentrant chez lui le soir, sa femme lui fait une remarque sur la disparition de l'objet.

—Mais que s'est-il donc passé? Pourquoi as-tu abîmé mon cadeau?

—Je ne l'ai pas abîmé, répondit le mari. Mais voilà, elle était trop longue.

—Si elle était trop longue, tu n'avais qu'à la faire couper en bas.

—Mais non, tu n'y es pas. En bas, ça va toujours, mais c'est d'en haut qu'elle était trop longue.

* * *

LYRISME

Madame—Oh! Ce paysage est merveilleux, d'un charme et d'une poésie incomparables.

Monsieur—Pourquoi exagères-tu? Si tu enlèves la montagne, la forêt et le lac, c'est un paysage comme tous les autres.

* * *

UN MOT DE SIR AUSTEN CHAMBERLAIN

La marquise Curzon, veuve de l'ancien vice-roi des Indes, féministe convaincue et très optimiste, disait un jour:

—Un jour viendra où l'Angleterre sera gouvernée par les femmes.

Sir Austen Chamberlain, qui venait d'entrer, s'inclina devant elle et doucement:

—Alors, il n'y aura rien de changé!

Le plus chic magasin du genre à Montréal

Un nom connu **Chic**
La chaussure que vous aimez **Elegance**



\$4
\$5
\$6

"Pour la femme chic"

CHAUSSURE 1207 est, rue
Sainte-Catherine
Angle
Montcalm
AM. 4091

Normandie
R. Aubin et A.-R. Charette
propriétaires

Achète
BIEN
qui
achète
chez

Dupuis Frères
LIMITÉ

Au
service
du public
depuis
1868



À COMPTER DU
VENDREDI 14 JANVIER

FRANCE-FILM

A L'HONNEUR D'ANNONCER LA

Rentrée du si
populaire artiste

★ **MARCEL JOURNET**

dans

"LE PLUS BEL AMOUR"

D'EDMOND SÉE

avec

★ ANTOINETTE GIROUX

et

★ JEANNE DEMONS

et toute la troupe

BILLETTS MAINTENANT EN VENTE

CONSULTATION

Une dame était venue chez le médecin. Il l'examina, ne dit pas grand'chose, rédigea un bout d'ordonnance, puis le tendant à sa cliente:

—Le prix de la consultation est de dix dollars, Madame. Quant à votre maladie, on ne peut que l'atténuer. Il faut donc se résigner.

La dame, avec un petit sourire, mettant dix dollars dans la main de l'Esculape, dit avec un soupir:

—Je me résigne, Monsieur.

* * *

COMPLIMENTS

—Il a dit que tu chantais comme une véritable sirène.

—Ça, c'est gentil.

—... Comme une sirène d'automobile.

* * *

SITUATION EMBARRASSANTE

Pandore arrête un chemineau sur la route:

—Vos papiers?

—Je n'en ai pas.

—Alors, comment voulez-vous que je sache que c'est bien vous que j'arrête.

* * *

MENDIANT PRATIQUE

La dame—Hier, je vous ai donné quelques sous. Vous revenez encore aujourd'hui.

Le mendiant—Il faut m'excuser. Vous m'avez dit hier: "Je n'ai pas d'autre monnaie". Alors j'ai cru que c'était seulement un acompte.



J. BRASSARD, propriétaire

Étalage unique

D'ARTICLES DE TOILETTE

BIJOUTERIE MODERNE

VALISES DE VOYAGE

•

Grand choix de boîtes de cadeaux
de \$1 à \$25.00

•

256 est, rue S.-Catherine LA. 6933

Les artistes du THÉÂTRE ARCADE achètent leurs bijoux
chez M. EDGAR CHARBONNEAU, bijoutier.

NOTRE PROCHAIN SPECTACLE
SEMAINE COMMENÇANT 1^{er} JANVIER 1944 EN MATINÉE
SIX JOURS SEULEMENT!

M. HENRY DEYGLUN

présente

**"LES SECRETS DU
DOCTEUR MORHANGE"**

avec

★ MARCEL CHABRIER

★ MARC FORREZ

★ JEAN DUCEPPE

★ PHILIPPE ROBERT

★ MURIELLE GUILBAULT

RÉSERVEZ VOS BILLETS MAINTENANT

À LA SCÈNE 2 heures et demi de spectacle avec
des vedettes de la radio et du théâtre

GALA de la VEILLE du NOUVEL AN

RÉSERVEZ VOS BILLETS MAINTENANT

Cordial merci à tous les fournisseurs de l'Arcade

*Toutes les Chansons !
Tous les disques !*

LA CHANSON FRANÇAISE Enr.

4453 SAINT-DENIS - HARbour 3821

Les meubles de la scène sont fournis par:

National House Furniture

1990 Est, Ste-Catherine CH. 5233

*Mlles Antoinette et Germaine Giroux et
Mme Jeanne Demons sont coiffées par*

IRÈNE MUNRO

306 EST, STE-CATHERINE, angle Ste-Elizabeth

O. SAINT-JEAN Ltée

Bijoutier

1215 EST, rue STE-CATHERINE - CH. 3146

MORENCY FRÈRES

Encadrements — Tableaux

458 EST, rue STE-CATHERINE - HA. 6394

Pour vos fleurs

SALON DE FLEURS ST-DENIS

Mme A. Rovira, propriétaire

1590 SAINT-DENIS

LA. 3858